



ITALIANO

MANUALE DELL'UTENTE

Sistema Micro Hi-Fi

Leggere con attenzione questo manuale prima di utilizzare l'unità e conservare per uso futuro.

XP16(XP16, XPS16F)

P/NO : MFL67307509

Informazioni sulla sicurezza



ATTENZIONE
RISCHIO DI FOLGORAZIONE
NON APRIRE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O PANNELLO POSTERIORE), ALL'INTERNO NON CI SONO COMPONENTI DI MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Il simbolo del fulmine all'interno del triangolo equilatero indica all'utente la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno del prodotto, di potenza sufficiente da poter provocare una scossa elettrica.



Il punto esclamativo contenuto in un triangolo equilatero costituisce un avvertimento della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) all'interno della documentazione allegata al prodotto.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE PERICOLI DI INCENDIO O FOLGORAZIONE, NON ESPORRE IL PRODOTTO ALLA PIOGGIA O UMIDITÀ.

AVVERTENZA: Non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto come ad esempio una libreria o simile.

ATTENZIONE: Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del produttore. Le feritoie e aperture nello chassis sono forniti per la ventilazione e per garantire un funzionamento affidabile del prodotto proteggendolo da surriscaldamento. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando il prodotto su un letto, sofà, tappeto o superfici simili. Questo prodotto non deve essere collocato in uno spazio ristretto come ad esempio una libreria o scaffale a meno che non si fornisca una ventilazione adeguata o che vengano seguite alla lettera le istruzioni del produttore.



ATTENZIONE: Questo prodotto usa un sistema laser. Per garantire un uso corretto di questo prodotto, leggere attentamente il manuale dell'utente e conservarlo per riferimento futuro. per l'assistenza rivolgersi ad un centro autorizzato. L'uso dei controlli, regolazioni o esecuzione delle procedure con modalità diverse da quelle specificate in questo documento può risultare in un'esposizione pericolosa. Per prevenire l'esposizione diretta al raggio laser, non provare ad aprire il case. Radiazione laser visibile quando aperto. **NON FISSARE DIRETTAMENTE IL RAGGIO.**

PRECAUZIONI relative al cavo di alimentazione

La maggior parte delle apparecchiature richiede essere allacciata ad un circuito dedicato;

Vale a dire un circuito dedicato che alimenti l'apparecchiatura specifica e che non dispone di altre prese o circuiti di alimentazione. Controllare la pagina di questo manuale contenente le caratteristiche generali del prodotto per essere sicuri. Non sovraccaricare le prese di alimentazione. Prese di alimentazione sovraccaricate, allentate o danneggiate, prolunghe o cordoni di alimentazione danneggiati o fessurati o con difetti di isolamento sono estremamente pericolosi. Una qualsiasi di queste condizioni può dar luogo a scosse elettriche o incendi. Esaminare periodicamente il cordone di alimentazione del vostro apparecchio e, qualora si riscontrino segni di danneggiamento o di usura, staccare l'apparecchio dalla presa di corrente evitandone l'utilizzo e far sostituire il cordone di alimentazione esattamente con il suo tipo corrispondente da personale tecnico autorizzato. Proteggere il cordone di alimentazione da possibili danni fisici o meccanici, evitando che venga intrecciato, schiacciato, che rimanga a contrasto, chiuso in una porta o che vi si possa camminare sopra. Prestare particolare attenzione alla spina, alla presa a muro e al punto dove il cordone stesso esce dall'apparecchio. Per staccare l'alimentazione dall'alimentazione di rete, staccare la spina del cavo di alimentazione. Quando installate il prodotto accertatevi che la spina sia facilmente accessibile.

Questo dispositivo è dotato di batteria portatile o accumulatore.

Modo sicuro per rimuovere la batteria o la batteria dall'apparecchiatura: Rimuovere la batteria vecchia un pacco batterie, seguendo i passi inversi a quelli seguiti per l'assemblaggio. Per impedire la contaminazione dell'ambiente e creare possibili pericoli alla salute dell'uomo o animali, la vecchia batteria deve essere smaltita inserendola nel contenitore adeguato nei punti di raccolta predisposti. Non smaltire le batterie o batterie insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare i sistemi locali di rimborso di batterie e accumulatori. Non esporre la batteria a temperature eccessive, ad esempio non esporla al sole, non gettarla sul fuoco, ecc.

ATTENZIONE: Questa apparecchiatura non deve essere esposta a gocce o spruzzi d'acqua; evitare di porre contenitori di liquidi, come ad esempio i vasi sopra all'unità.

Smaltimento del vecchio apparecchio



1. Quando questo simbolo del contenitore della spazzatura con ruote barrato è affisso su prodotto, indica che il prodotto è coperto dalla Direttiva europea 2002/ 96/ EC.
2. Tutte le vecchie apparecchiature elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici e nei punti di raccolta designati dal governo o autorità locali.
3. Il corretto smaltimento dei vecchi elettrodomestici consente di evitare conseguenze potenziali negative per l'ambiente e la salute umana.
4. Per informazioni più dettagliate relative allo smaltimento del vecchio apparecchio rivolgersi alla propria azienda di servizi ambientali o al servizio di smaltimento del negozio in cui avete acquistato il prodotto.

CE LG Electronics dichiara che questo/i prodotto/i è/sono conforme/i ai requisiti essenziali e altre indicazioni della Direttiva 2004/108/CE, 2006/95/CE e 2009/125/CE.

Rappresentante europeo :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Paesi Bassi (Tel : +31-(0)36-547-8888)

Dichiarazione di conformità

La società LG ELECTRONICS ITALIA S.p.A. dichiara che i prodotti ai quali si riferisce il manuale d'istruzione sono costruiti in conformità alle prescrizioni del D.M. n.548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U. n.301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art.2, comma 1 dello stesso decreto.gettarla sul fuoco, ecc.

1

Come iniziare

Indice

1 Come iniziare

- 2 Informazioni sulla sicurezza
- 5 Caratteristiche particolari
- 5 Accessori
- 5 Requisiti file riproducibile
- 5 – Requisiti per i file musicali MP3/WMA
- 5 – Dispositivi USB compatibili
- 5 – Requisiti dispositivo USB
- 6 Telecomando
- 7 Pannello anteriore
- 7 Pannello posteriore

2 Collegamento

- 8 Connessione degli altoparlanti
- 8 – Connessione degli altoparlanti all'unità
- 8 Connessione apparecchiature opzionale
- 8 – Connessione USB
- 8 – Connessione PORT. IN

3 Funzionamento

- 9 Funzionamento di base
- 9 – Funzionamento di CD/ USB
- 9 – Selezionare una cartella
- 10 Altre operazioni
- 10 – Riproduzione programmata
- 10 – Visualizzazione delle informazioni del file (ID3 TAG)
- 10 – Disattiva temporaneamente il sonoro
- 10 Funzionamento della radio
- 10 – Funzionamento della radio
- 10 – Preimpostazione delle stazioni radio
- 11 – Eliminazione di tutte le stazioni salvate
- 11 – Migliorare la ricezione FM
- 11 – Visualizzazione delle informazioni su una stazione radio
- 11 Regolazione audio
- 11 – Impostazione della modalità surround
- 12 Funzionamento avanzato
- 12 – Compatibile per iPod/iPhone

- 13 – Ascoltare la musica da un dispositivo esterno
- 13 – Registrazione su USB
- 13 – Pausa registrazione
- 13 – Selezione della frequenza bit di registrazione e velocità

4 Ricerca guasti

- 15 Ricerca guasti

5 Appendice

- 16 Generale specifiche tecniche
- 17 Manutenzione
- 17 – Maneggiamento dell'unità
- 17 – Note sui dischi
- 17 Marchi commerciali e licenze

Caratteristiche particolari

Registrazione diretta USB

Registra musica sul dispositivo USB.

Portable In

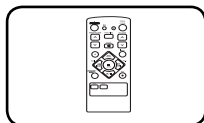
Si ascolta la musica da dispositivo portatile (MP3, Notebook, ecc.)

Realizzato per l'iPod

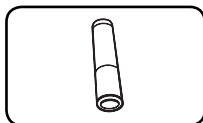
Godetevi la musica dell'iPod con un semplice collegamento.

Accessori

Controllare e identificare gli accessori forniti.



Telecomando (1)



Batteria (1)

Requisiti file riproducibile

Requisiti per i file musicali MP3/ WMA

La compatibilità dei dischi MP3/WMA con questo lettore è limitata come segue :

- Frequenza di campionamento : entro 32 kHz a 48 kHz (MP3), entro 32 kHz a 48 kHz (WMA)
- Frequenza bit : entro 32 kbps a 320 kbps (MP3), 40 kbps a 320 kbps (WMA)
- Numero massimo di file : inferiore a 999.
- Estensioni dei file : ".mp3"/".wma"
- Formato file CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Consigliamo di usare Easy-CD Creator in quanto

crea file sistema ISO9660.

Dispositivi USB compatibili

- Lettori MP3: lettori MP3 di tipo flash.
- Unità flash USB: dispositivi che supportano USB 2,0 o USB 1,1
- La funzione USB di questa unità non supporta alcuni dispositivi USB.

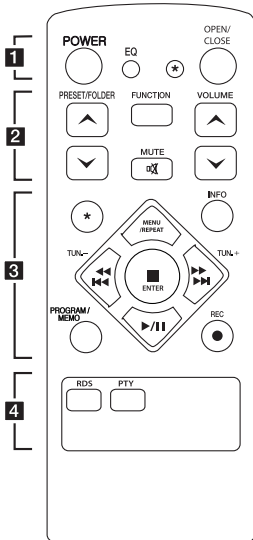
Requisiti dispositivo USB

- Dispositivi che richiedono l'installazione di ulteriori programmi quando li si collega al computer, non sono supportati.
- Non estrarre il dispositivo USB quando è in uso.
- Per dispositivi USB di grande capacità, la ricerca può richiedere alcuni minuti.
- Per impedire la perdita dei dati, eseguirne il backup.
- Se si usa un cavo di prolunga USB o un hub USB, il dispositivo USB non viene riconosciuto.
- Non è supportato il file system NTFS. È supportato solo il file system FAT (16/ 32).
- L'unità non è supportata se il numero totale di file è maggiore o uguale a 1 000.
- HDD esterni, dispositivi bloccati o unità USB non sono supportati.
- Non è possibile collegare al PC la porta USB dell'unità. Non è possibile utilizzare l'unità come dispositivo di memorizzazione.

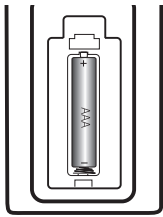
1

Come iniziare

Telecomando



Installazione della batteria



Rimuovere il coperchio della batteria sulla parte posteriore del telecomando, e inserire una batteria (tipo AAA) con i poli **+** e **-** posizionati in modo corretto.

• • • • • **1** • • • • •

POWER : Accende e spegne l'unità.

EQ : è possibile scegliere le impressioni di suono.

***** : Il tasto non è disponibile per alcuna funzione.

OPEN/CLOSE : Apre e chiude il vassoio del disco.

• • • • • **2** • • • • •

PRESET/FOLDER \wedge / \vee : Cerca una cartella di file MP3/WMA. Quando si riproduce un CD/USB contenente file MP3/WMA presenti in diverse cartelle, la pressione di **PRESET/FOLDER \wedge / \vee** seleziona la cartella da riprodurre. Scegliere un numero predefinito per una stazione radio.

FUNCTION : Seleziona la funzione e la sorgente di ingresso.

VOLUME \wedge / \vee : Regola il volume dell'altoparlante.

MUTE : Per disattivare l'audio.

• • • • • **3** • • • • •

***** : Il tasto non è disponibile per alcuna funzione.

INFO : Vedere informazioni secondo la vostra musica. I file MP3/WMA sono spesso corredati di etichette. L'etichetta fornisce informazioni relative al titolo, artista o ora.

MENU/REPEAT :

- Ascolto delle tracce in maniera casuale o ripetuta. (Solo per CD/USB)
- Ci si sposta al menu precedente (iPod).

TUN. -/+ : Sintonizza la stazione radio desiderata.

◀◀◀/▶▶▶ (Salta/ Cerca):

- Ignora Veloce indietro o avanti.
- Cerca una sezione all'interno di una traccia.

■ ENTER :

- Arresta la riproduzione o la registrazione.
- Seleziona un brano (iPod).

▶/|| (Play/Pause) : Avvia o interrompe la riproduzione.

PROGRAM/MEMO :

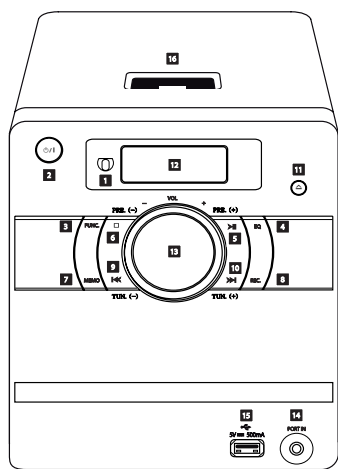
- Per memorizzare le stazioni radio. Se si sono salvate stazioni radio usando PROGRAM/MEMO si può scorrere l'elenco e selezionarne uno.
- Organizza l'ascolto delle tracce in qualsiasi ordine.

● REC : Registrazione diretta USB.

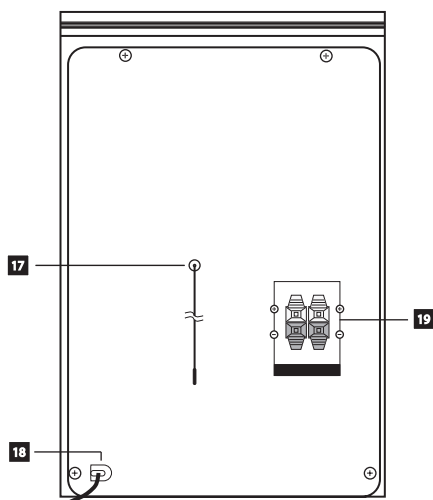
• • • • • **4** • • • • •

RDS/PTY : RDS (Radio Data System)/ Ricerca le stazioni radio in base al tipo di radio.

Pannello anteriore



Pannello posteriore



- 1 Sensore remoto**
- 2** **(Alimentazione ON/OFF)**
- 3 FUNC.**
Seleziona la funzione e la sorgente di ingresso.
- 4 EQ**
è possibile scegliere le impressioni di suono.
- 5** **>|| / PRE. +**
Avvia la riproduzione e pausa.
Sceglie un numero impostato per una stazione radio.
- 6** **□ STOP/PRE. -**
Arresta la riproduzione o la registrazione.
Sceglie un numero impostato per una stazione radio.
- 7 MEMO**
Nel modo CD/USB è possibile creare la vostra lista di riproduzione.
Nel modo FM, potete salvare le stazioni radio.
- 8 REC.**
Registrazione su USB.
- 9** **I<<< (Salta/Cerca)/TUN. -**
- 10** **>>>I (Salta/Cerca)/TUN. +**
- 11** **△ (Apertura/chiusura)**
Potete usarlo quando inserite o estraete un CD.
- 12 Display**
- 13 VOLUME**
- 14 PORT. IN**
- 15 Porta USB**
Potete riprodurre o registrare i file sonori collegando il dispositivo USB.
- 16 Custodia per iPod**
- 17 ANTENNA FM/(RDS)**
- 18 Cavo di alimentazione**
- 19 Terminale altoparlanti**

1

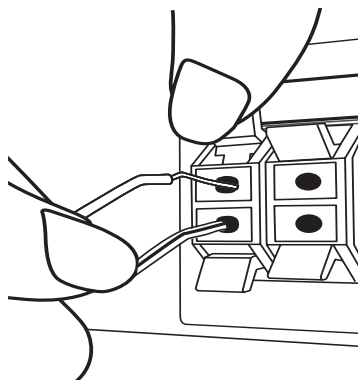
Come iniziare

Connessione degli altoparlanti

Connessione degli altoparlanti all'unità

Connettere i fili degli altoparlanti all'unità. Per connettere il cavo all'unità, premere ciascun linguetta di plastica per aprire i morsetti di connessione sull'unità. Inserire il filo e rilasciare la linguetta.

Collegare la striscia nera di ciascun filo ai terminali marcati - (meno) e l'altra estremità ai terminali marcati + (più).



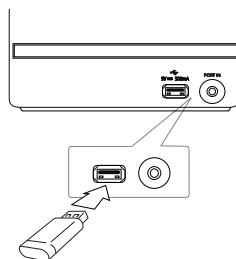
! Attenzione

Poiché esistono diverse configurazioni della connessione, seguire le specifiche della società telefonica o del fornitore di accesso. Se si desidera accedere a contenuti dei PC o dei server DLNA, questo lettore deve essere connesso a loro tramite un router sulla stessa rete locale.

Connessione apparecchiature opzionale

Connessione USB

Connettere la memoria USB (o lettore MP3, ecc.) alla porta USB sul lato anteriore dell'unità.



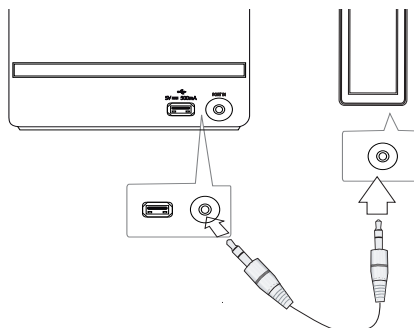
! Nota

Rimozione dell'apparecchio USB dall'unità

1. Selezionare una funzione differente oppure premere consecutivamente due volte il tasto ■.
2. Rimuovere l'apparecchio USB dall'unità.
3. Potete caricare l'iPod solo tramite la porta USB. Per ascoltare la musica da iPod, vedere a pag. 12.

Connessione PORT. IN

Collegare una uscita (auricolare o linea esterna) del dispositivo portatile (MP3 o PMP ecc.) al connettore di PORT. IN.



Funzionamento di base

Funzionamento di CD/ USB

1. Inserire un disco premendo **APERTURA/ CHIUSURA** e collegare il dispositivo USB alla porta USB.
2. Selezionare la funzione **CD** o **USB** premendo **FUNCTION** del telecomando oppure **FUNC.** dell'unità.
3. Selezionare un file (o traccia) da riprodurre premendo **◀◀◀◀/▶▶▶▶**.

Per	fare questo
Stop	Premere ■ sul telecomando o □ sull'unità.
Riproduzione	Premere ▶/ sul telecomando o > sull'unità.
Pausa	Durante la riproduzione, premere ▶/ sul telecomando o > sull'unità.
Passare alla traccia precedente o successiva	Durante la riproduzione, premere ◀◀/▶▶ sull'unità o ◀◀◀◀/▶▶▶▶ sul telecomando per passare alla traccia/ file successivo o per tornare all'inizio della traccia/ file attuale. Premere ◀◀◀◀ sul telecomando o ◀◀ sull'unità per due volte per breve tempo per tornare nuovamente alla traccia/file precedente.
Cercare una sezione all'interno di una traccia	Premere e mantenere ◀◀/▶▶ sull'unità o ◀◀◀◀/▶▶▶▶ sul telecomando durante la riproduzione e lasciarlo nel punto che si desidera ascoltare.
Riproduzione ripetuta o casuale	Premere MENU/REPEAT sul telecomando ripetutamente, il display cambia nell'ordine seguente RPT1 -> RPT DIR (solo MP3/ WMA) -> RPT ALL -> RANDOM -> OFF

Selezionare una cartella

1. Premere **PRESET/FOLDER ^/V** sul telecomando più volte fino a quando appare la cartella desiderata.
2. Premere **▶/||** sul telecomando o **>||** sull'unità per riprodurlo. Il primo file della cartella verrà riprodotto.

Altre operazioni

Riproduzione programmata

La funzione programma vi permette di memorizzare le tracce preferite di qualsiasi disco o dispositivo USB nella memoria del ricevitore.

Un programma può contenere 20 tracce.

1. Inserire un CD o USB e attendere che venga letto.
2. Premere **PROGRAM/MEMO** sul telecomando o premere **MEMO** sull'unità nello stato di stop.
3. Premere **I<< / >>I** sull'unità o **I<<<< / >>>>I** sul telecomando nello stato di arresto.
4. Premere **PROGRAM/MEMO** sul telecomando o **MEMO** sull'unità nuovamente per salvare e selezionare una nuova traccia.
5. Premere **▶/II** sul telecomando o **>II** sull'unità per riprodurre i file musicali programmati.
6. Per cancellare la selezione, premere **■** sul telecomando o **□** sull'unità per due volte.

! Nota

I programmi sono anche cancellati quando il disco, o dispositivo USB, vengono rimossi, l'unità viene spenta o la funzione viene commutata su altro.

Visualizzazione delle informazioni del file (ID3 TAG)

Durante la riproduzione di un file MP3/WMA contenente informazioni sul file, si può visualizzare le informazioni premendo **INFO**.

Disattiva temporaneamente il sonoro

Premere **MUTE** per silenziare l'unità. L'unità può essere silenziata ad esempio per rispondere al telefono, l'indicatore "MUTE" viene visualizzato nella finestra del display.

Funzionamento della radio

Funzionamento della radio

1. Premere **FUNCTION** sul telecomando fino a quando nella finestra del display compaiono FM.
Viene sintonizzata l'ultima stazione radio ricevuta.
2. Premere e mantenere **TUN. -/+** per circa 2 secondi fino a quando la indicazione della frequenza inizia a cambiare, quindi lasciare il tasto. La scansione si interrompe quando l'unità si sintonizza su una stazione.
oppure
Premere **TUN. -/+** ripetutamente.
3. Regolare il volume girando la manopola **VOLUME** posta sul pannello anteriore oppure premendo ripetutamente **VOLUME ^/V** del telecomando.

Preimpostazione delle stazioni radio

Si possono predefinire 50 stazioni per FM.

Prima della sintonizzazione, accertare che il volume sia stato ridotto.

1. Premere **FUNCTION** sul telecomando fino a quando nella finestra del display compaiono FM.
2. Selezionare la frequenza desiderata premendo **TUN. -/+**.
3. Premere **PROGRAM/MEMO** nella finestrella del display lampeggia un numero preimpostato.
4. Premere **PRESET/FOLDER ^/V** per selezionare il numero predefinito desiderato.
5. Premere **PROGRAM/MEMO** La stazione viene salvata.
6. Ripetere i passaggi 2 e 5 per memorizzare ulteriori stazioni.
7. Per ascoltare una stazione preselezionata, premere **PRESET/FOLDER ^/V**.

Eliminazione di tutte le stazioni salvate

1. Tenere premuto **PROGRAM/MEMO** per due secondi. "ERASE ALL" lampeggia sul display del ricevitore.
2. Premere **PROGRAM/MEMO** per eliminare tutte le emittenti radio salvate.

Migliorare la ricezione FM

Premere **▶/II** sul telecomando. Viene alternata la modalità stereo e mono del sintonizzatore e di solito migliora la ricezione.

Visualizzazione delle informazioni su una stazione radio

Il sintonizzatore FM è dotato di un servizio Radio Data System (RDS) che visualizza informazioni relative alla stazione radio che si sta ascoltando. Premere **RDS** ripetutamente per scorrere i vari tipi di dati.

PS (Nome del servizio di programma)	Il nome del canale viene visualizzato nella finestra del display.
PTY (riconoscimento del tipo di programma)	Il tipo di programma. (es Jazz oppure Notizie) appare nel display.
RT (Testo radio)	Un messaggio di "testo" contiene informazioni speciali trasmesse dalla stazione di trasmissione.
CT (Ora controllata dal canale)	Visualizza l'ora e la data trasmesse dall'emittente.

Potete cercare stazioni radio per tipo di programma premendo **RDS**. Il display mostra l'ultimo PTY in uso. Premere **PTY** una o più volte per selezionare il tipo di programma desiderato. Premere **◀◀◀/▶▶▶**. Il sintonizzatore cerca automaticamente. Quando viene rilevata una stazione la ricerca viene interrotta.

Regolazione audio

Impostazione della modalità surround

Questo sistema dispone di svariati campi audio surround predefiniti. Potete selezionare un modo di suono desiderato usando la funzione **EQ**.

Gli elementi visualizzati per l'equalizzatore possono essere diversi in base alle origini e agli affetti audio.

Su Display	Descrizione
AUTO EQ	Imposta l'equalizzatore del suono nel modo che è più simile al genere che è incluso nella serie MP3 ID3 dei file desiderati.
POP CLASSIC ROCK	Questo programma genera una atmosfera entusiasmante del suono, fornendovi la sensazione di partecipare ad un concerto pop, classico o rock.
BASS BLAST	Rinforza gli effetti audio acuti, bassi e surround.
BYPASS	il suono viene prodotto senza effetto equalizzatore.

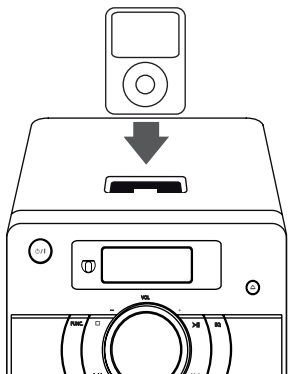
! Nota

Dovete resettare il modo surround, dopo aver attivato l'immissione, talvolta anche dopo che la traccia è stata cambiata.

Funzionamento avanzato

È possibile ascoltare file musicali con l'iPod. Per dettagli sull'iPod, fare riferimento al Manuale dell'utente dell'iPod.

1. Collegare saldamente l'iPod.



Se si accende l'unità, l'iPod si accende automaticamente e si avvia la ricarica.

2. Premere **FUNC.** sull'unità o **FUNCTION** sul telecomando per selezionare la funzione dell'iPod. Potete controllare l'iPod tramite un display dell'iPod usando il telecomando fornito e anche controllare l'iPod.

Per	Fare questo	
	UNITA' ACCESA	INSERZIONE A DISTANZA
Pause o riavvio	>	▶/
salto brano	<</>>	◀◀◀◀/ ▶▶▶▶
Ricerca	Preme e mantenere <</>>	Preme e mantenere ◀◀◀◀/ ▶▶▶▶
Passare al menu precedente	-	MENU/REPEAT
Passare al brano desiderato	-	PRESET/FOLDER ^/v

Seleziona un brano	-	■ ENTER
--------------------	---	------------

Compatibile per iPod/iPhone


- Si consiglia di installare la versione di software più recente.
- L'unità supporta i modelli seguenti / iPod nano 1 G, 2 G, 3 G, 4 G, 5 G, 6 G/ iPod classic/ iPod 4 G, 5 G/ iPod touch 2 G, 3 G, 4 G/ iPhone 3 G, 4. Per alcuni modelli, l'unità può funzionare in relazione alla versione di firmware.
- In relazione alla versione di software dell'iPod, potete controllare l'iPod dal lettore.

! Nota

- Se questa unità visualizza un messaggio di errore, seguire il consiglio del messaggio. Un messaggio di errore "ERROR":
 - L'iPod non è collegato stabilmente.
 - Questa unità riconosce l'iPod come un dispositivo sconosciuto.
 - L'iPod ha la batteria quasi scarica.
- ➔ Si deve caricare la batteria.
- ➔ Se caricate la batteria quando l'iPod ha una batteria molto scarica, essa non può più essere caricata.
- L'iPod non supporta la funzione di registrazione quando è collegato.
- A seconda della versione software dell'iPod, potrebbe non essere possibile controllare l'iPod da questa unità. Si consiglia di installare la versione di software più recente.
- Se usate un'applicazione, fate una chiamata, o inviate e ricevete un messaggio di testo SMS, ecc. su iPod touch o iPhone, disconnettetelo dalla custodia dell'iPod di questa unità e quindi usatelo.
- Se si riscontrano problemi con l'iPod, visitare il sito www.apple.com/support/ipod.

Ascoltare la musica da un dispositivo esterno

L'unità può essere usata per riprodurre la musica di molti dispositivi esterni. (Vedere a pagina 8)

1. Connettere il dispositivo AUX al connettore PORT. IN dell'unità.
2. Accendere l'unità premendo  / **(Power)**.
3. Selezionare la funzione PORTABLE premendo il pulsante **FUNC.** sull'unità o il pulsante **FUNCTION** sul telecomando.
4. Accendere il lettore portatile esterno e avviare la riproduzione.

Registrazione su USB

1. Collegare il dispositivo USB all'unità.
2. Selezionare una funzione premendo **FUNC.** sull'unità o **FUNCTION** sul telecomando.

Registrazione di una traccia - Potete registrare su dispositivo USB dopo la riproduzione di un file che desiderate.

Registrazione di tutte le tracce - Potete registrare su USB dopo l'arresto.

Registrazione elenco programmi - Dopo essere passati all'elenco programma questo può essere registrato su USB.

3. Premere la registrazione premendo **REC.** sull'unità o il pulsante **● REC** sul telecomando.
4. Per arrestare la registrazione premere **■** sul telecomando o **□** sull'unità.

Pausa registrazione

Durante la riproduzione premere **REC.** sull'unità o **● REC** sul telecomando per mettere in pausa la riproduzione. Premere ancora per riavviare la registrazione. (Solo radio, portatile)

Selezione della frequenza bit di registrazione e velocità

1. Premere **REC.** sull'unità o **● REC** sul telecomando per un periodo superiore a 3 secondi.
2. Usare **|<< / >>|** sull'unità o **|<<<< / >>>>|** sul telecomando per selezionare la frequenza di bit.
3. Premere **REC.** sull'unità o **● REC** sul telecomando nuovamente per selezionare la velocità di registrazione.
4. Premere **|<< / >>|** sull'unità o **|<<<< / >>>>|** sul telecomando per selezionare una velocità di registrazione desiderata. (Solo per CD AUDIO)

X1 SPEED

- Si può ascoltare la musica durante la registrazione.




X2 SPEED

- Si può solo registrare il file musicale.

5. Premere **REC.** sull'unità o **● REC** sul telecomando per terminare l'impostazione.
6. Per arrestare la registrazione premere **□** sull'unità o **■** sul telecomando.

! Nota

- È possibile controllare la dimensione percentuale della registrazione del dispositivo USB sullo schermo durante la registrazione. (solo MP3/ WMA) CD)
- Durante la registrazione di MP3/ WMA, non viene emesso alcun suono.
- Quando si arresta la registrazione durante la riproduzione, il file registrato verrà memorizzato. (Solo CD Audio)
- Non rimuovere il dispositivo USB né spegnere l'unità durante la registrazione su USB. In caso contrario, si potrebbe ottenere un file incompleto e non eliminato sul PC.
- Se la registrazione USB non funziona, viene visualizzato il messaggio "NO USB", "ERROR", "FULL" o "NO REC".
- Non è possibile usare lettori multi schede o HDD esterni per registrazione USB.
- Un file viene registrato a 512 MB se si registra per un lungo termine.
- Quando si interrompe la registrazione durante la riproduzione, il file non viene memorizzato.
- Non è possibile registrare più di 999 file.
- Sarà memorizzato come segue.

AUDIO CD	MP3/ WMA	Altre sorgenti
 CD_REC TRK_001 TRK_002 : :	 FILE_REC ABC(File name) DEF(File name) : :	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002 : :

* : TUNER, PORTABLE e simili.

L'esecuzione di copie non autorizzate di materiale protetto dalla copia, compresi programmi per computer, file, trasmissioni radio e registrazioni audio, può costituire una violazione dei copyright ed è reato. Non utilizzare questa apparecchiatura per questi scopi.

Comportarsi in modo responsabile
Rispettare i copyright

Ricerca guasti

Problema	Causa & Correzione
Il dispositivo non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di alimentazione non è collegato. Inserire il cavo di alimentazione. • Controllare se vi è un problema con l'alimentazione elettrica. Verificare le condizioni usando altri dispositivi elettronici.
Non c'è audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la funzione corretta sia stata impostata. Premere FUNCTION (Funzione) e verificare quale sia quella impostata. • I cavi dell'altoparlante non sono collegati correttamente. Collegare i cavi dell'altoparlante in modo esatto. • Il volume è regolato al minimo. Usare il regolatore del volume per regolarlo.
L'unità non avvia la riproduzione.	<ul style="list-style-type: none"> • È stato inserito un disco che non può essere riprodotto. Inserire un disco riproducibile. • Non è inserito alcun disco. Inserire un disco. • Il disco è sporco. Pulire il disco. (Vedere a pagina 17) • Il disco è stato inserito capovolto. Posizionare il disco con l'etichetta o lato stampato verso l'alto.
Impossibile sintonizzare correttamente le stazioni radio.	<ul style="list-style-type: none"> • Il posizionamento o connessione dell'antenna è scadente. Regolare la sua posizione. • L'intensità del segnale dell'emittente è troppo debole. Sintonizzare la stazione manualmente. • Non sono state preimpostate emittenti o le emittenti preimpostate sono state cancellate (con la sintonizzazione tramite scansione delle emittenti preimpostate). Predefinire alcune stazioni, vedere pagina 10 per maggiori dettagli.
Il telecomando non funziona in modo corretto.	<ul style="list-style-type: none"> • Il telecomando non è orientato sul sensore remoto dell'unità. Puntare il telecomando sul sensore remoto dell'unità. • Il telecomando è troppo lontano dall'unità. Usare il telecomando da una distanza entro 16 ft (5 m). • C'è un ostacolo nel percorso tra telecomando e unità. Rimuovere l'ostacolo. • La batteria del telecomando è scarica. Sostituire le batterie con quelle nuove.
L'iPod non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare se il lettore è collegato all'unità in modo corretto. Collegarlo all'unità in modo corretto.



Generale specifiche tecniche

Generale	
Alimentazione principale	100 - 240 V ~ 50 - 60 Hz oppure 200 - 240 ~ 50/60Hz
Consumo elettrico	20 W
Peso netto	2,0 kg
Dimensioni esterne (Lr x Al x Pf)	164 x 209 x 201 mm
Condizioni operative : temperatura	5 °C a 35 °C (41 °F to 95 °F)
Umidità di esercizio	5 % a 85 %

Sintonizzatore	
Campo di sintonizzazione FM	87,5 a 108,0 MHz oppure 87,50 a 108,00 MHz

Amplificatore	
Potenza uscita	5 W + 5 W

CD	
Frequenza di risposta	40 Hz a 20 kHz
Rapporto segnale-disturbo	70 dB
Campo dinamico	55 dB

USB	
Versione USB	USB 2.0 oppure USB 1.1
Alimentazione a bus	DC 5 V  500 mA iPod DC 5 V  1 A

Altoparlanti	
Tipo	1 altavoces, 1 salidas
Impedenza	6 Ω
Alimentazione di Ingresso Misurata	5 W
Potenza massima di ingresso	10 W
Dimensioni nette (A x L x P)	140 x 206 x 148 mm
Peso netto (1EA)	1,3 kg

- Disegni e specifiche tecniche sono soggetti a variazioni, per migliorie, senza preavviso.

Manutenzione

Maneggiamento dell'unità

Spedizione dell'unità

Conservare la scatola e materiale di imballaggio originali. Se si necessita inviare l'unità, per ottenere la massima protezione, imballare l'unità come imballata originalmente di fabbrica.

Per mantenere le superfici esterne pulite vicino all'unità

Non usare liquidi volatili quali spray insetticidi vicino all'unità.

Strofinare con forza può danneggiare la superficie.

Non lasciare la gomma dei prodotti di plastica in contatto con l'unità per un periodo prolungato di tempo.

Pulizia dell'unità

Per pulire l'apparecchio usare un panno morbido ed asciutto. Se le superfici sono molto sporche usare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente dolce. Non usare solventi aggressivi come alcol, benzene o diluente poiché questi possono rovinare la superficie dell'unità.

Manutenzione dell'unità

L'unità è un apparecchio di precisione ad altissima tecnologia. Quando le lenti ottiche del pick-up e gli elementi del gruppo conduttore del disco sono sporchi o usurati, la qualità dell'immagine può essere ridotta. Per dettagli, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato più vicino.

Note sui dischi

Maneggiamento dei dischi

Non attaccare mai carta o nastro adesivo al disco.

Conservazione dei dischi

Dopo la riproduzione riporre sempre il disco nella sua custodia. Non esporre il disco alla luce diretta del sole o fonti di calore e non lasciare mai in un'auto posteggiata alla diretta luce del sole.

Pulizia dei dischi

Non usare solventi quali alcol, benzina, diluente, detergenti disponibili in commercio o spray antistatico prodotti per i vecchi dischi di vinile.

Marchi commerciali e licenze



iPod è un marchio commerciale della Apple Inc., registrato negli USA e in altri paesi.
 iPhone è un marchio commerciale di Apple Inc. "Realizzato per iPod" e "Realizzato per iPhone" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per collegarsi in particolare ad iPod, o ad iPhone rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni della Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e agli standard legali. Prego notare che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone può influenzare la prestazione della trasmissione radio.

